

Genre du véhicule		Marque de fabrication		Type		Modèle année		Bordereau-type N°	
Autocar		NEOPLAN		N.H. 6/7 L - 27 places		1960		3' 1 2 0 - B	
Caractéristiques "NH 6/7 L" à droite vers marchepied avant s. plaquette du constructeur. - Exécution av. suspension pneumatique, avec 27 sièges Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres: 6									
Constructeur du châssis: Gottlob AUWAERTER K.G., Stuttgart - Möhringen (D)									
N° du châssis frappé à l'arrière à gauche sur le cadre vis-à-vis coffre engrenage frontal									
N° du moteur frappé à l'arrière à gauche sur bloc-moteur, derrière pompe à injection									
Type du moteur: 6 R 1013 J - en ligne, debout, à injection directe et chambre de turbulence									
Position du mot. arrière Frein-moteur sur échappement "ATE" à commande pneumatique								522 D J H	
Cylindrée 6'126 cm³ Frein de remorque sur demande								Dimensions ext. en mm:	
Temps 4		Transmission		méc. sanchron. Treuil/Cabest.		Longueur		8'050	
Refroidissement: eau		Nombre vit. avant		5		Crochet de rem. s. demande		Largeur *) 2'300	
Entraînement s. roues AR		Vitesse en 1 ^{re}		Vole avant		1'925		Hauteur 2'700	
Nombre d'axes: 2		Vitesse en prise dir.		88 - 90		Vole arrière		1'700	
Nombre de pneus: 6		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		13,05/13,90		Porte à faux arr. 2'610	
Frein à pied: hydraulique, à exp.int. dble circuit, commande à air compr. sur toutes roues									
Frein à main: mécanique, à exp.int., à câble/tringles, sur les roues arrière									
Poids:		avant:		arr.		total		Pneumat.	
A vide		1'710		4'380		6'090		Dimension 7.50-20 7.50-20	
Charge utile		695		1'195		1'890		Charge pneu 1'500 1'500 **)	
Total		2'405		5'575		7'980		10 Ply 10 Ply Super	
Gar. de fabr.		3'400		6'200		9'600		double Transport	
Poids max. garanti pr. train routier								Nombre de portes: 3	
Porte à faux arr.									
Direction: position à gauche ou à droite - avancée				Marque du moteur		HENSCHEL		C.V. frein 115 DIN	
Alésage: 100				Course: 130				C.V. Impôts: 31,20	
Forme de la carrosserie autocar									
Nombre de places: total		27		(avant milieu arr.)				Places debout:	
Siège arrière Side-car									

Phares: marque	2/ HELLA A NL	Indicateurs de direction	6/ clignot.av.lampe-témoin AV= au-dessus phares (bl.)
Feux de croisement	2/ Bilux	latér.=dev.portes (alternat.)	AR=s.porte mot.(or.)
Feux de position	2/ dans les phares +)	Essuie-glace	2/ à air comprimé
Phare brouillard	2/ dans pare-chocs (jaune)++)	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)av.interrupteur
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop	Rétroviseur	3/ intér.centre haut + de ch.côté ext.
Réfecteurs	2/ sép.sous feux stop et AR	Indicateur de vitesse	1/ comb.av.compteur enregistr.
Feu stop	2/ comb.av.feux AR (rouge)	Figurine de radiateur	[KIENZLE ou VDO
Eclairage N° de contrôle	2/ de ch.côté, pr.pl.normale seulement		
Phare marche arrière	1/ à gauche, à côté réflecteur +++)		
Equipement électrique	Volts 12 resp. 24		
Mesure du bruit	85	dB	à 2'400 t/min.

Observations et exceptions

- *) Largeur totale: 2,30 m - Jusqu'à la mise en application de la LCR ce type de vhc. n'est autorisé à circuler que sur le réseau routier ouvert par le CF pour les véhicules jusqu'à 2,40 m de largeur.
- **) Poids total / pneumatiques: Poids total sur l'essieu arrière limité par capacité de charge des pneus.
- +) Feux de gabarit: A l'avant : 2/ latéralement s.portes, ϕ 55 mm, sur profil vhc.
A l'arrière: 2/ de ch. côté, surface 12 cm² sur profil vhc.
- ++) Phares brouillard: Ne doivent être branchés qu'avec les feux de position.
- +++) Phare marche arrière: Commande par marche arrière. - Peut être libéré par tirette séparée. Commande par interrupteur principal techniquement pas possible.

Lieu et date de l'expertise-type . Zurich, le 23.3.60

La Commission d'expertise-type

EXPERTISE-TYPE VHC.MOT.

Genre du véhicule Autocar	Marque de fabrique NEOPLAN	Type NH 6/7 L - 27 places	Modèle année 1960	Bordereau-type N° 3' 1 2 0 - B
------------------------------	-------------------------------	------------------------------	-------------------------	--------------------------------------

Caractéristiques "NH 6/7 L" à droite vers marchepied avant s. plaquette du constructeur. - Exécution av. suspension pneumatique, avec 27 sièges Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 6

Constructeur du châssis 'Gottlob AUWAERTER K.G., Stuttgart - Möhringen (D)

N° du châssis frappé à l'arrière à gauche sur le cadre vis-à-vis coffre engrenage frontal

N° du moteur frappé à l'arrière à gauche sur bloc-moteur, derrière pompe à injection

Type du moteur 6 R 1013 J - en ligne, debout, à injection directe et chambre de turbulence

Position du mot. arrière Frein-moteur sur échappement "ATE" à commande pneumatique 522 D J H

Cylindrée 6'126 cm³ Frein de remorque sur demande Dimensions ext. en mm:

Temps 4 Transmission méc. sanchron. Treuil/Cabest. Longueur 8'050

Refroidissement eau Nombre vit. avant 5 Crochet de rem. s. demande Largeur *) 2'300

Entraînement s. roues AR Vitesse en 1^{re} Vole avant 1'925 Hauteur 2'700

Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 88 - 90 Vole arrière 1'700 Empattement 3'600

Nombre de pneus 6 Bloquage différentiel Diam. de braq. 13,05/13,90 Porte à faux arr. 2'610

Frein à pied hydraulique, à exp.int. dble circuit, commande à air compr. sur toutes roues

Frein à main mécanique, à exp.int., à câble/tringles, sur les roues arrière

Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int. en mm:
-------	-------	------	-------	----------	-------	------	--	------------------------

A vide	1'710	4'380	6'090	Dimension	7.50-20	7.50-20		Longueur
--------	-------	-------	-------	-----------	---------	---------	--	----------

Charge utile	695	1'195	1'890	Charge pneu	1'500	1'500	**))	Largeur
--------------	-----	-------	-------	-------------	-------	-------	-------	---------

Total	2'405	5'575	7'980		10 Ply	10 Ply	Super	Hauteur
-------	-------	-------	-------	--	--------	--------	-------	---------

Gar. de fabr.	3'400	6'200	9'600			double	Transport	Hauteur ridelles
---------------	-------	-------	-------	--	--	--------	-----------	------------------

Poids max. garanti pr. train routier Nombre de portes 3 Porte à faux arr.

Direction: position à gauche ou à droite - avancée Marque du moteur HENSCHEL C.V. frein 115 DIN

Alésage 100 Course 130 C.V. Impôts 31,20

Forme de la carrosserie autocar

Nombre de places: total 27 (avant milieu arr.) Places debout

Siège arrière Side-car

**))

Phares: marque	2/ HELLA A NL	Indicateurs de direction	6/ clignot.av.lampe-témoin AV= au-dessus phares (bl.)
Feux de croisement	2/ Bilux	latér.=dev.portes (alternat.)	AR=s.porte mot.(or.)
Feux de position	2/ dans les phares +)	Essuie-glace	2/ à air comprimé
Phare brouillard	2/ dans pare-chocs (jaune)++)	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)av.interrupteur
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop	Rétroviseur	3/ intér.centre haut + de ch.côté ext.
Réfecteurs	2/ sép.sous feux stop et AR	Indicateur de vitesse	1/ comb.av.compteur enregistr.
Feu stop	2/ comb.av.feux AR (rouge)	Figurine de radiateur	KIENZLE ou VDO
Eclairage N° de contrôle	2/ de ch.côté, pr.pl.normale seulement		
Phare marche arrière	1/ à gauche, à côté réflecteur +++)		
Equipement électrique	Volts: 12 resp. 24		
Mesure du bruit	85	dB	à 2'400 t/min.

Observations et exceptions

- *) Largeur totale: 2,30 m - Jusqu'à la mise en application de la LCR ce type de vhc. n'est autorisé à circuler que sur le réseau routier ouvert par le CF pour les véhicules jusqu'à 2,40 m de largeur.
- **) Poids total / pneumatiques: Poids total sur l'essieu arrière limité par capacité de charge des pneus.
- +) Feux de gabarit: A l'avant : 2/ latéralement s.portes, ϕ 55 mm, sur profil vhc.
A l'arrière: 2/ de ch. côté, surface 12 cm² sur profil vhc.
- ++) Phares brouillard: Ne doivent être branchés qu'avec les feux de position.
- +++) Phare marche arrière: Commande par marche arrière. - Peut être libéré par tirette séparée. Commande par interrupteur principal techniquement pas possible.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, le 23.3.60

La Commission d'expertise-type